

This is Israel - اقتراح تخطيط درس في الإعلام – تحليل الأغنية والكلب

تخطيط درس يستند إلى نموذج تحليل كليب وضعته المفتشة المسؤولة عن موضوع الإعلام في وزارة التربية والتعليم
الأهداف:

1. التعرف على اليوم العالمي لحقوق الإنسان ومعناه.
2. التعرف على الأغنية، الكليب والمسائل الواردة فيه.
3. تحليل ناقد للأغنية والكلب.

سير الدرس:

أ. عرض اسم الأغنية: this is Israel.
أسئلة للنقاش:

1. على ماذا يدل اسم الأغنية؟
2. كيف كنتم/ن سنكملون/ تكملن الجملة؟ this is Israel:.....
3. ما هو الموضوع الذي تتناوله الأغنية حسب رأيكم/ن؟

للمعلم/ة: هذه هي الفرصة المناسبة للحديث عن اليوم العالمي لحقوق الإنسان ومعناه وعن الفيلم القصير الذي أنتج لإحياء الذكرى السبعين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان الذي أصدرته الأمم المتحدة وعن الهدف الأعلى – إثارة الوعي لحقوق الإنسان.

ب. عرض الفيلم القصير. توزيع أوراق النص وقراءته معاً.
أسئلة للنقاش في أعقاب المشاهدة لأول مرة"

1. تكوين انطباع أولي- ما الذي أثار انطباعكم/ن بشكل خاص في هذا الكليب وبشكل شخصي؟
2. لأي لون موسيقي تنتمي الأغنية؟ مثلاً: بوب، روك، راب، هيب هوب وغيرها.
3. מה מערכת היחסים בין המילים לבין הקליפ? ماهي العلاقة بين الكلمات وبين الكليب؟
4. هل هناك قصة في الكليب؟ ماهي هذه القصة؟ هل فيه نموذج قصصي آخر (مثلاً: كولاغ صور، قصة متقطعة، قصة من النهاية إلى البداية)؟
5. ما هي المعاني النابعة من الكليب؟ هل هناك رسالة في الكليب؟ ما هي المواضيع الاجتماعية والسياسية التي تظهر من خلال الكليب؟ ما رأيكم في هذه الرسائل؟ هل هذه الرسائل ذات صلة بكم؟ هل تؤثر فيكم؟
6. اختاروا ثلاثة شعارات تظهر في الكليب. اشرحوا معنى الكليب.
7. ما هي المعاني الأهم بالنسبة إليكم/ن شخصياً؟

ج. العرض الثاني للفيلم، نقاش حول قضايا اجتماعية تُرح فيه والربط بها بشكل شخصي.

1. : معاني خارج النص
تطرح الأغنية أسئلة، ادعاءات وادعاءات في عدد من القضايا الحارقة في المجتمع الإسرائيلي.
حاولوا مسح القضايا الرئيسية. ماذا تعرفون/ تعرفن عن هذه القضايا؟ أي القضايا ترغبون في التعمق فيها؟
للمعلم/ة: هنا يمكنك أن تجد/ي مواد مختلفة مواضيع يجسدها الكليب. بالإمكان اختيار بعض المواضيع للتوسع في الصف.
2. نص شخصي: ما الذي يثيره الكليب فيك شخصياً؟ مشاعر، ذكريات، أحاسيس، أفكار وتداعيات.

د. تحليل الصور:

1. نوع النظرات: من ينظر إلى من؟



2. النظر، زاوية التصوير. المسافة عما يتم تصويره. اللون، أسود-أبيض. الإضاءة. التركيب: طرق التنظيم، موضع الأغراض داخل الصورة.
لحظة التصوير: هل هي لحظة حاسمة؟ مستمرة؟
الحركة: هل هناك توقف للحظة في الحركة أم أنّ هناك حركة داخل الصورة؟
للمعلم/ة: المشاهد في الكليب صوّرت بطريقة "المقطع الواحد" وتم ربطها خلال التحرير.
تقييم الصورة:
3. هل هذه صورة مثيرة، جيّدة، ناجحة، مناسبة وما شابه.
بدائل: لماذا اختيرت طريقة التصوير هذه بالذات؟
هل كان بالإمكان اختيار صورة أكثر نجاحًا، صورة أخرى؟



This is Israel - النصّ الكامل

هيا نحتفل مع الجميع
نقضي الأوقات
ربّما نصل إلى هناك، أين يقع هناك؟
هيا نحتفل من أجل الجميع
نقضي الأوقات
ربّما نصل إلى هناك، أين يقع هناك؟

هذه هي إسرائيل
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
كم من الهمّ هنا ستحمل!

هذه هي إسرائيل، التي لم تعد تتكلّم، بل إنّها تصرخ
حسّاسيّة في كلّ الجسم، يبدو أنّ الدولة قد جُنّت
حتّى في حيّ نقيه تسيدك العد قد مات، وهذا يضغط لي على الزناد
والحياة هنا قصّة رعب لنهايتها لا يوجد ميعاد

هذه هي إسرائيل وحدنا ولسنا معاً
المعاقون يبكون، العرب يحتجّون والملاجئون يموتون خوفاً
أصبح السود غير مرئيين ولصرختهم بلا معنّى
إشعال الإطارات بالوقود أصبح من الثقافة جزءاً

هذه هي إسرائيل نبيّ البيوت معاً
لكنّك تستطيع السكن هنا فقط إذا كان اسمك عليّاً
وعندما يضربون إخوتي، يصرخ الأخوة يا يوسف
حروب، مظاهرات، تعريفات وتعريفات ليس هناك من يقدرك، أف!

هذه هي إسرائيل
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
كم من الهمّ هنا ستحمل!
هذه هي إسرائيل
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
كم من الهمّ هنا ستحمل!

في هذه البلاد أنا وُلدت
لكنّ حقوق فيها أبداً ما نلت



بيتي موجود هنا اليوم ولا أعرف غداً أين سيكون
مدرستي بعيدة عن قريتي
وفي شوارعنا خطر مميت
ولغتي أن أتكلّمها في الشارع أمر مقبوت
في هذه البلاد أنا وُلدت
لكنّ حقوق فيها أبداً ما نلت

هذه هي إسرائيل
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
كم من الهمّ هنا ستحمل!
هذه هي إسرائيل
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
كم من الهمّ هنا ستحمل!

رجال أشباه الرجال على النساء يعتدون
مقاولون مواقع البناء قبوراً يجعلون
آلاف في الحواجز لساعات يقفون
وشركة تنهار لمخالفتها القانون

حاويات، قطارات باصات – إلا في السبت
من يقرّر بالنسبة إليّ- الديمقراطية أم الدين؟
تكنولوجيا سنوات الألفين
اسحب هاتفك والتقط لك صورتين
كلّ شيء موثّق، لا تظنّ أنّك وحدك
انظر إلى الشارع ولا تقوّت أحد

يمكنك أن تحبّ كلّ من تريد
لكن قد تكون المساواة أمراً بعيد
حرّيتك هي فقط شعار لا يحترمها المسؤولون الكبار
لون الدم ولون البشرة الهدف أن تبقى محتار

هذه هي إسرائيل
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟
كم من الهمّ هنا ستحمل!
هذه هي إسرائيل
على ماذا ظننت أنّك ستحصل؟



على ماذا ظننت أنك ستحصل؟
كم من الهمّ هنا ستحمل!

مجموعة روابط لموادّ عن القضايا التي يطرحها الكليب:

- [اللاجئون وطالبو اللجوء: معلومات عن مسألة اللاجئين على موقع جمعية حقوق المواطن](#)
- [العرب/ الفلسطينيين – الحقّ في السكن، التمييز في السكن، المساواة في الحقوق، اللغة، هدم البيوت، المناطق المحتلّة](#)
- [اقتراح لمناقشة موضوع احتجاج القادمين من إثيوبيا - سلماسا](#)
- [حقوق عمّال البناء](#)
- [حقوق المجتمع الميمّي – التمييز/ المساواة](#)
- [العنصريّة تجاه الحريديم](#)
- [معلومات عن حقوق المتظاهرين والمتظاهرات](#)
- [الديمقراطيّة أم الدين؟](#)
- [الهواتف الخليويّة – تخطيط درس في موضوع التشهير على شبكة الإنترنت](#)
- [معلومات عن يوم النضال العالميّ ضدّ العنف ضدّ النساء](#)
- [معلومات عن متابعة تقرير بلمور ومكافحة العنصريّة](#)
- [تخطيط درس في موضوع تعديل قانون التربية الخاصّة](#)
- [تخطيط درس في موضوع حرّيّة التعبير على شبكة الإنترنت](#)

האגודה לזכויות האזרח בישראל
جمعية حقوق المواطن في اسرائيل
The Association for Civil Rights in Israel



[معلومات عن مشروع قانون الولاء في الثقافة ؛ اقتراح للنقاش في الصفء حول مشروع قانون الولاء في الثقافة](#)